

## ヨシ、それは日本のスーパー植物

REED: It is Japanese super plant.

環境をまもるヨシ、文化をまもるヨシ。二刀流、三刀流のスーパー植物。

Reed can protect the environment, our culture, and more.  
It has positive effects on various aspects of our lives.

紙や糸や繊維として、産業にイノベーションを起こそうとしているだけでなく、ヨシはもともと優れたチカラを持っています。光合成により空気中の二酸化炭素を吸収、酸素を生成して地球温暖化を防ぐだけでなく、土中や水中の窒素やリンを吸い上げて成長するため、水質浄化の作用もあるヨシ。河川敷を侵食から守り歴史的景観を維持したり、生態系を保全したりする役割もあります。

## 鶺鴒のヨシ原

高槻市と、南の一部は枚方市  
となっています。







## ますます進化する サステナブル素材

*Sustainable materials evolving more and more*

環境にやさしく持続可能な新素材に  
いま注目が集まっています。

*Nowadays, "Environment-friendly and Sustainable"  
new materials are attracting a lot of attention.*

時代のニーズへの対応と SDGs への具体的アクションとして、日本の地方の小さな工房から世界的ブランドに至るまで、今、植物由来で高付加価値をもつ新素材の開発・導入が積極的に行われています。

わたしたちがお届けする新繊維も、  
まさしく持続可能な理想的な新素材です。

## 新しい糸でつむぐ イノベーション

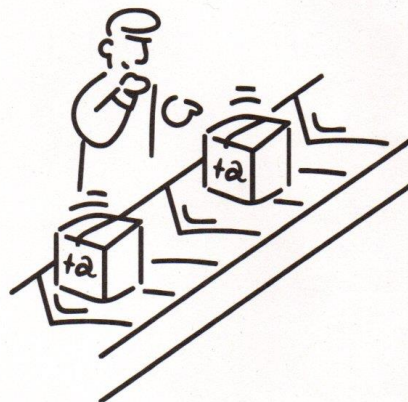
*Spinning "threads of innovations" with the new yarn*

日本の、地域のものづくりをリードする  
新素材革命の物語のはじまりです。

*It is the beginning of the innovation of new material  
which leads regional productions in Japan.*

海外との低価格競争に晒され、さらにコロナによる影響で厳しい状況にある日本のものづくり。  
老舗アパレルメーカーが倒産するなど繊維産業も他の産業と同じように多くの課題を抱えています。

現在、中国の繊維メーカーがポリエステルとナイロンを中心に世界の 50%超のシェアを握る一方で、日本においては、SDGs や ESG 投資も視野に入れた環境に配慮した高付加価値製品の開発へとシフトしています。



## 世界があなたが出会う メイド・イン・ジャパン

*"The world = YOU" meet "MADE IN JAPAN"*

キーワードは世界初、純国産。  
「ヨシ混紡糸」が日本を世界を変える。

*Our keywords are "Being the first in the world"  
and "Genuine domestic production".  
"REED BLENDED YARN" changes Japan and the world also.*

国産かつ天然の持続可能な新素材が待望される中で、わたしたちが着目したのは、古来より日本人の暮らしに馴染みの深い川辺に自生するあの葦(ヨシ)でした。

これまで、衣料には不向きとされてきたヨシを綿との混紡糸として繊維化することに成功。さらには、綿との混紡糸以外にも、絹や麻や再生繊維のレーヨンなどの組み合わせによるさまざまな新素材誕生の可能性ががあります。





## 自生する植物、 だから意味がある

*Reed grows wild.  
That is especially why we choose it.*

ヨシは半永久的に調達可能な  
理想のサステナブル素材です。

*Reed is an ideal sustainable material  
because it can be supplied semi-permanently as it grows wild.*

たとえば、コットンのTシャツを1枚つくるのに、2,720リットルの水が必要と言われていています。栽培には広大な土地も必要です。世界的には、その栽培において安い賃金で搾取されている労働問題も抱えています。

ヨシは自生植物なので、土地は必要ありません。  
種をまく必要も水をやる必要もなく、肥料も0円で毎年収穫  
できます。ヨシ原をきちんと手入れすれば、環境も景観も歴史  
も文化も、そしてものづくりもまもることができます。



## オーガニック素材でもある 機能性素材でもある

*Reed yarn is an Organic material,  
and is a Functional material too.*

ヨシ糸には、現代社会の課題を解決する  
人にもやさしい機能が備わっています。

*Reed yarn have various functions that may help  
;to solve some issues in the current society  
;to be friendly to our body.*

専門機関による調査の結果、黄色ブドウ球菌を使用したテストにおいて、ヨシ糸に十分な抗菌性があることが確認できました。また、昔から日除け材として使用されてきたヨシには、天然のUV効果も期待できます。ヨシ糸は、「自然由来」であるとともに、現代の人々が求める機能を備えた「先進素材」と言うこともできます。

一般社団法人ボーゲン品質評価機構調べ  
家庭洗濯10回後に測定  
抗菌活性値 3.8 (合格)  
※SEK合格基準 抗菌活性値 2.2以上



## 不可能を可能にした 日本の革新技术

*Japanese innovated technology could turn  
the impossible fiberizing into possible.*

竹繊維研究所との出会いから、  
ヨシ混紡糸の繊維化に成功。

*We achieved to fiberizing Reed.  
It was succeeded in association with Bamboo yarn Lab.*

これまで困難とされてきたヨシの繊維化。それでもなんとか製品化を実現したいとの強い思いが、合同会社竹繊維研究所との出会いにつながります。

この研究所の混紡糸技術により、鶯殿のヨシを活用したヨシ30%と綿70%の天然繊維が誕生、ライセンス契約を締結しました。現在、ヨシ糸の特許を出願中で、「reed yarn®」はアトリエ May による登録商標です。





## 糸からはじまる 無限の可能性

*Unlimited potential of reed starting from yarn*

繊維業界だけでなく、  
あらゆる分野の開発をつむぐヨシ。

*Reed spin "threads of developments" in various fields,  
not only in textile industry.*

ヨシ紙に加えてヨシ糸にもなるまさに万能素材としてのヨシ。  
その可能性はこれからまだまだひろがります。ヨシ糸をつむぐ  
前のヨシ繊維を、さまざまな分野で応用できるようにする研究  
を進めています。

農業用の肥料として活用された事例があるだけでなく、抗菌  
性のあるヨシ繊維を加工することで新しいオーガニック化粧品  
が生まれたり、さまざまな分野で応用できる可能性があります。



わたしたちは、地域の財産である植物のヨシを活用することで、  
環境や文化をまもり、事業や観光を創出して地域の活性化をめざします

We aim to the vitalization of our local community resulting from  
creating new businesses or tourism by protecting our environment and cultures with effective  
utilization of the plant, Reed; our regional precious resource.

わたしたちがめざすのは、産業と文化と環境が美しく循環する三方ヨシの地域社会づくりです。

## ローカルから グローバルへの挑戦

*Challenges to the impact on the world  
by our local project*

琵琶湖とつながる淀川流域から、  
日本に世界にインパクトを。

*We try to make positive influence on not only Japan  
but also the world from our region  
; the area of Yodo river flowing from our mother Lake Biwa.*

その面積甲子園 18 個分、大阪府高槻市右岸にひろがる淀川  
水系最大の「鵜殿ヨシ原」。古くは紀貫之の「土佐日記」に  
登場するヨシ原は、地域の環境や文化や産業と深く関わり、  
時代をこえて長く人々に愛されています。

ここ鵜殿（うどの）から、世界のものづくりを活性化する新素  
材誕生のニュースを発信して、地域を日本を世界を変えていき  
ます。

